

Часто задаваемые вопросы о конфликтных минералах

1. **Что такое конфликтные минералы?**

Продукты, содержащие такие минералы, как олово, тантал, вольфрам или золото («3TG»), которые могли быть добыты на рудниках в Демократической Республике Конго (ДРК) или в одной из девяти граничащих с ней стран («охваченные законом страны»), и прямо или косвенно использованы для поддержки или финансирования вооруженных группировок или повстанцев в этом регионе (так называемое «конфликтные минералы»).

В число охваченных законом стран входят: Демократическая Республика Конго, Республика Конго, Центральноафриканская Республика, Южный Судан, Уганда, Бурунди, Танзания, Замбия и Ангола.

2. **Почему они вызывают обеспокоенность?**

Имеется уверенность в том, что средства, полученные от добычи этих минералов в регионе, могут использоваться для финансирования вооруженных группировок и, следовательно, для разжигания насилия в Африке. Правила США в отношении конфликтных минералов призваны обеспечить сокращение объемов возможного финансирования вооруженных группировок, вовлеченных в региональные конфликты и причастных к нарушению прав человека в регионе ДРК, обязывая компании раскрывать информацию об использовании и источниках указанных минералов 3TG.

3. **Распространяется ли Правило в отношении конфликтных минералов на компанию Snap-on?**

Да. Положения раздела 1502 Закона Додда-Франка предписывают компаниям, зарегистрированным в SEC, и, в частности, Snap-on, ежегодно раскрывать информацию о том, содержат ли их продукты минералы, которые происходят из охваченных законом стран.

Компания Snap-on обязана подать информацию о конфликтных минеральных ресурсах за 2019 календарный год до 29 мая 2020 года.

4. **Аналогично ли Правило в отношении конфликтных минералов, предусмотренное Законом Додда-Франка, другим существующим стандартам, касающимся конфликтных минеральных ресурсов?**

Нет, только Правило США в отношении конфликтных минералов, предусмотренное Законом Додда-Франка, является нормативным актом. При этом Правило США в отношении конфликтных минералов соответствует принципам Организации по экономическому сотрудничеству и развитию (ОЭСР), регулирующим использование конфликтных минералов.

5. **У нас небольшая компания, и нет ресурсов для выполнения этого требования. Нужно ли нам выполнять его?**

Да, вам нужно его выполнить; к сожалению, мы не можем делать исключений для небольших компаний.

6. От нашей компании не требуется подача отчета в SEC. Нужно ли нам выполнять это требование?

Да. Многие из наших поставщиков (как американских, так и зарубежных) не являются публичными компаниями, зарегистрированными на бирже, и не обязаны подавать отчет в SEC. Однако компания Snap-on обязана предоставлять отчет в SEC и соответствующим образом изменила договорные формулировки в Условиях и положениях Заказа на поставку, включив требования в отношении конфликтных минералов. Текст Условий и положений Заказа на поставку доступен по ссылке:

<https://www.snapon.com/EN/Suppliers/Agreements>

7. Наша компания — дистрибьютор, а не производитель или изготовитель оригинального оборудования (ОЕМ). Нужно ли нам выполнять это требование?

Да. Это требование относится ко всем поставщикам компании Snap-on, включая дистрибьюторов.

8. Есть ли в правилах какое-либо положение на тот случай, если поставщик не предоставит запрошенную информацию?

Прозрачность играет большое значение в рамках «Запроса о предоставлении достаточной информации о стране» (RCOI). Каждый поставщик (публичная компания, частная компания, дистрибьютор или неамериканская компания) должен выяснить у своих поставщиков страну происхождения всех продуктов или сырых материалов, содержащих минералы 3TG. Если поставщик не знает точно или не уверен в том, в какой из охваченных законом стран был добыт минерал, и каким является его количество, важно сообщить об этом компании в рамках запроса RCOI.

9. Что требуется?

Компания Snap-on направляет своим прямым поставщикам «Запрос о предоставлении достаточной информации о стране происхождения» (RCOI), чтобы определить происхождение конфликтных минералов, содержащихся в каких-либо продуктах Snap-on. Нам необходимо, чтобы вы определили, были ли использованы какие-либо конфликтные минералы в производстве продуктов и (или) сырья, поставленного компании Snap-on в течение всего 2019 календарного года. Если конфликтные минералы использовались в таких продуктах и (или) сырье, вам необходимо сообщить нам, в меру вашей осведомленности, страну происхождения таких продуктов и (или) сырья.

Опрос RCOI поставщиков компании Snap-on проводится с тем, чтобы выяснить следующее: какие из продуктов, поставленных поставщиком в течение 2019 календарного года, (i) не содержали конфликтных минералов, (ii) содержали конфликтные минералы, полученные из

переработанных материалов или лома, и (iii) содержали конфликтные минералы из охваченных законом стран (если таковые имеются).

10. Предусмотрено ли какое-либо минимальное содержание минералов ЗТГ в продуктах, обуславливающее необходимость проведения оценки на соответствие требованиям правил Додда-Франка?

Правилами Додда-Франка не предусмотрено никакого минимального порогового значения в отношении содержания. Даже следовое количество конфликтного материала подлежит оценке в рамках процесса RCOI и потенциальному включению в отчет.

11. Если конфликтные минералы получены из переработанных материалов или лома, что требуется компании Snap-on?

На переработанные материалы и лом правило Додда-Франка не распространяется. Однако в рамках добросовестного проведения опроса в соответствии с требованиями раздела 1502, компания Snap-on требует, чтобы ее поставщики прилагали разумные усилия для подтверждения того, что источником конфликтных минералов, содержащихся в наших продуктах, являются переработанные материалы и лом.

12. Требует ли компания Snap-on, чтобы поставщики проводили оценку на содержание минералов ЗТГ для каждого отдельного продукта, для семейства продуктов или на другом, более высоком уровне?

Действие правила распространяется на продукты, в которых использование конфликтных минералов необходимо для обеспечения функциональности или производства продукта, изготовленного компанией или ее субподрядчиком (за исключением минералов ЗТГ, используемых в технологических процессах, таких как вспомогательные вещества, катализаторы, реагенты, производственное оборудование и инструментарий). Поэтому компании Snap-on нужно, чтобы ее поставщики проводили оценку ЗТГ отдельно для каждого продукта.

- Проверить, содержат ли продукты вашей компании конфликтные минералы (ЗТГ), и определить, продавали ли вы их или продаете компании Snap-on.
- Определить, какие из ваших поставщиков поставляют компоненты, связанные с производством упомянутых выше продуктов, которые содержат конфликтные минералы.
- Рассмотреть цепочку входящих поставок, чтобы определить источники конфликтных минералов, содержащихся в ваших продуктах, и, если необходимо, получить от своих поставщиков информацию, необходимую для того, чтобы заполнить анкету поставщика RCOI.

13. Какой уровень мер должной осмотрительности считается приемлемым с точки зрения аудита?

Компания Snap-on разработала и задокументировала процедуры применения мер должной осмотрительности, поддающиеся аудиторской проверке. Все поставщики, на которых

непосредственно распространяется действие Правил США в отношении конфликтных минералов, должны предпринять аналогичные действия от своего имени.

14. Если компании Snap-on требуется провести аудит своей процедуры опроса RCOI или других аспектов Программы в отношении конфликтных минералов, могут ли такой аудит провести внутренние аудиторы компании Snap-on?

Нет. В случае, если потребуются проведение аудита, будут назначены независимые аудиторы в соответствии Правилами в отношении .

15. **Что означает «непричастные к конфликту в ДРК»?**

Определение «непричастные к конфликту в ДРК» относится к минералам 3TG, содержащимся в продукте, которые не связаны прямо или косвенно с финансированием или поддержкой вооруженных группировок в ДРК, Анголе, Бурунди, Центральноафриканской Республике, Республике Конго, Руанде, Судане, Танзании, Уганде и Замбии.

Определение «непричастные к конфликту в ДРК» может также использоваться для описания продуктов, содержащих минералы 3TG, полученные из переработанных материалов или лома.

16. **Что значит «небесконфликтные»?**

«Небесконфликтные» минералы означают минералы, содержащиеся в продукте, страной происхождения которого является ДРК или граничащая с ней страна, И использующиеся для финансирования или поддержки вооруженных группировок.